

FINSKA
SÅGVERKSÄGAREFÖRENINGEN

KONTOR
S. ESPLANADGATAN 2

TELEF
25 161 VERKST. DIR.
~~27 730 DIR. DIR.~~
25 449 EXPEDITION

TELEGRAFADRESS:
SÅGFÖRBUND
HELSINGFORS
W/VT

Helsingfors den 15 augusti 1931.

H. Herr Bankdirektör Risto Ryti,
Finlands Bank,
HELSINGFORS.

Högtärade Herr Bankdirektör!

Refererande till mitt löfte ber jag härmed få översända
bifogade kopia av mitt senaste brev till Kotilainen.

Med utmärkt högaktning

L. F. Muck

1 bilaga.

den 14 augusti 1931.

W/VT

Herr Vicehäradshövding V. A. Kotilainen,
ENSO.

B. B.

För Ditt brev av den 12 dennes, som jag med stort intresse och uppmärksamhet genomläst, ber jag få frambära ett hjärtligt tack.

Jag hoppas att Du tillåter mig att besvara detsamma på svenska, men vinner jag under dessa dagar, då jag är överhopad med arbete, tid, därest jag dikterar brevet på svenska.

Vidkommande inledandet av förhandlingarna med ryssarna så torde Du påminna Dig, att de under början av året gjorde flere sonderingar och att frågan behandlades av vår styrelse vid tvenne sammanträden den 19 och 31 mars, vid vilka Du var närvarande. Vid det senare mötet uppdrog styrelsen åt presidiet att i samråd med Solitander och mig handlägga den ryska frågan. Under våren förnyade ryssarna sina demarcher, dels i Sverige, dels i vårt land, och framställde härvarande ryska sändebud Maiski i början av maj hos Ryti ett förslag om en sammankomst. Sedan svenskarna vid ett möte, som även ägde rum i början av maj, enats om att tidpunkten nu vore mogen för överläggningar med ryssarna, sammankallade jag vid min återkomst

Vicehäradshövd. V. A. Kotilainen, Enso.

13/8 1931.

från utlandet den delegation, som tillsattes vid vårt styrelsemöte den 31 mars, till ett sammanträde, som ägde rum den 13 maj. Du vistades då i utlandet och kunde av denna orsak icke kallas att närvara. Då vi voro tvungna att flere gånger omedelbart taga ställning till de olika förslag som framkommo under de förhandlingar, vilka ägde rum förrän Berlin mötet kom till stånd, var det, då Du var utomlands, praktiskt omöjligt att inhämta Din åsikt. Efter konferensen i Berlin fick Du omedelbart den relation som uppgjordes över förhandlingarna, och var jag även i tillfälle att i telefon konferera med Dig om denna sak.

Vidkommande sedan garantierna för upprätthållande av ett event. avtal så är jag väl medveten om de svårigheter vi hava i Finland att ordna denna fråga, och personligen är jag såsom Du emot att någon anhållan skulle riktas till regeringen om ett licens- eller kontrollsystem av ett eller annat slag. Styrelsens beslut blev ju även vid senaste sammanträde, att vi skulle gå samma väg som svenskarna eller inbegära av föreningens medlemmar och så många utomstående exportörer som möjligt en förbindelse om att icke överskrida resp. firmors procentuella andel i den exportkvantitet som jämlikt avtalet skulle tillkomma Finland. Den delegation som tillsattes vid senaste sammanträde har efter långvariga överläggningar ^{för} igår beslutat giva formuläret för förbindelsen i stort sett samma avfattning som det formulär Svenska Trävaruexportföreningen utsänt till sina medlemmar. Jag bifogar här ett exemplar av sagda formulär jämte åtföljande cirkulär. För ryssarna få vi sedan, därest vi

Vicehäradshövd. V. A. Kotilainen, Enso.

13/8 1931.

komma så långt att en överenskommelse ingås, förklara att de måste åtnöja sig med en försäkran i detta avseende av våra föreningar.

Vad beträffar de av Dig berörda farhågorna att de trävaruexporterande länderna i Central- och Sydeuropa och event. Amerika skulle, därest Finland, Sverige och Ryssland begränsade sin export, öka sin utförsel av trävaror, så äro flere av dessa länder intresserade av att biträda det föreslagna avtalet. Amerika tror jag att vi i ingen händelse kunna få med, men jag tror dock icke att U.S.A. skulle hava möjligheter att i så hög utsträckning öka sin export, att verkningarna av våra reduktioner skulle paralyseras.

Jag vill sedan beröra tiden för avtalet. Enligt min åsikt är det en fördel, om vi kunde binda ryssarna beträffande deras procentuella andel för ett par tre år framåt. Osäkerheten om ryssarnas möjlighet att öka sin export har enligt min uppfattning varit en av de främsta orsaker, som verkat oroande på marknadsläget. Det har, såsom Du vet, talats om en exportökning av till 2 ja ända till 3 miljoner stds, och ehuru de flesta personer gjort klart för sig, att ryssarna icke kunna realisera sitt maximiprogram, så har dock det ryska spöket stått såsom ett oroande moln på horisonten. Lyckas vi nedpresse ryssarnas kvotandel till 1/3:del av Finlands, Sveriges och Rysslands totala export under de närmaste tre åren, vore enligt min åsikt mycket vunnet. Vårt förslag är ju sedan att den årliga standardkvantiteten skulle fastställas från år till år beroende på marknadens utveckling.

Vicehäradshövd. V. A. Kotilainen, Enso.

14/8 1931.

Jag är fullt ense med Dig om de synnerligen stora svårigheterna att på förhand uppskatta konsumtionsförmågan, och den uppgift, som den s.k. studiekommisionens medlemmar få, är ju ingalunda lätt, och kunna de givetvis icke garantera, att de kunna verkställa en fullt säker uppskattning, men det blir dock nödvändigt att försöka göra en kalkyl och därpå fördela kvantiteten enligt varje lands kvot. Vi hava vid diskussionen med svenskarna tänkt oss att, därest de tre länderna icke skulle kunna enas om utbudets omfattning, så bör denna fråga avgöras genom enkelt majoritetsbeslut. Jag fattar att, därest ett avtal ingås, så kommer i år samtidigt frågan om kvotandel och utbudets omfattning att avgöras.

Vidkommande konsumtionsförmågan av nordiska trävaror så tror jag såsom Du, att den snarare kommer under 1932 att röra sig om 2 miljoner än om 2.500.000 eller m.a.o. kommer den att ligga ungefär 1 miljon under 1929 och 1930 års siffror. Går man ut ifrån, att konsumtionsförmågan kan beräknas till c:a 2.000.000 stds, så få vi ju en kvot av c:a 700.000 stds för vårt land, och borde de kvantiteter, som vi hava att utbjuda år 1932, enligt vad jag kan förstå utan större svårigheter kunna inrymmas inom denna siffra. Av denna orsak tror jag icke att det skulle bereda oss större svårigheter att upprätthålla ett avtal, om kvantiteten ^{för 1932/} fixeras till c:a 2.000.000 stds.

Beträffande det faktum, som Du omnämmer i slutet av Ditt brev, att arbetsinställelser kunde inverka på ett lands exportförmåga, så berörde jag denna sak vid senaste sammanträde med det

Vicehäradshövd. V. A. Kotilainen, Enso.

14/8 1931.

finsk-svenska förtroenderådet i Stockholm och anförde just samma synpunkter som Du - ehuru det då närmast gällde den finska och den svenska kvoten - eller att därest ett land av antydda orsaker icke kan producera sin fulla andel, så skulle det andra landet få räkna sig till godo skillnaden, om man så önskar. Denna princip kunde ju även utsträckas att omfatta Ryssland.

Till slut önskar jag uttala, att det för mig personligen är ytterst osympatiskt att ingå ett avtal med ryssarna och att förhandla med dessa skurkar är verkligen icke något nöje. Men efter att hava moget och samvetsgrant försökt överväga denna fråga så har jag kommit till den personliga uppfattningen, att ingåendet av ett avtal av antytt slag dock vore en fördel för oss under den kristid vi nu genomleva. Den ryska frågan kommer icke att upptagas till definitivt avgörande vid nästa styrelsemöte, då vi icke ännu hava erhållit de förbindelser vi utsänt för att utröna våra medlemmars ståndpunkt i denna sak, men när frågan inom en närmare framtid återupptages inom vår styrelse, hoppas jag livligt att Du blir i tillfälle deltaga i sakens behandling. Frågan är ju av utomordentlig bärvidd, och är det alltid av betydelse att den ventileras från olika sidor, och en väl motiverad kritik av olika förslag är ju blott till nytta och bättnad för saken.

Med de bästa hälsningar tecknar